



## FITA INFO

### SOMMAIRE

<i>Record du Monde: score parfait</i>	1	<i>Une nouvelle Coupe du Monde</i>	8
<i>Meteksan, Sponsor Officiel de la FITA</i>	1	<i>Championnats Juniors Mérida 2006</i>	8
<i>Bienvenue à Didier Miéville</i>	2	<i>Recherch de biographies d'archers</i>	9
<i>Décisions du Conseil de la FITA</i>	3	<i>Classement Mondial Tir en Campagne</i>	9
<i>Candidature fonctions de juges 2006</i>	4	<i>Formation d'entraîneurs à Chypres</i>	9
<i>Facturation aux Associations Membres</i>	4	<i>Séminaire d'instructeurs à Dubai</i>	10
<i>Cotisations de membre impayées</i>	4	<i>L'Australie cherche un entraîneur</i>	10
<i>Prize money à la Coupe du Monde</i>	5	<i>Manager des Performances à la GNAS</i>	10
<i>Informations importantes pour MAs</i>	5	<i>Livre de Règlements en français</i>	10
<i>Retrait de licence (archer suisse)</i>	5	<i>Manuel pour débutants</i>	10
<i>Nouvelles stratégies de développement</i>	6	<i>Errata</i>	11
<i>Intégration des règles antidopage FITA</i>	6	<i>Sponsors de la FITA</i>	12
<i>Championnats du Monde handisport</i>	7	<i>Membres Associés</i>	13
<i>Le tir à l'arc pour non-voyants reconnu</i>	7	<i>Calendrier</i>	14
<i>Tournoi "SEA Games"</i>		<i>Interprétations et textes d'application</i>	i-iii

### RECORD DU MONDE



#### SCORE PARFAIT POUR CHOI WON JONG

La FITA félicite CHOI Won Jong qui a battu le Record du Monde Match Final 12 Flèches (Homme Classique) avec le score parfait de 120 points with 0 X's (ancien record: 119).

L'archer coréen a réussi cet exploit lors du tournoi de tir à l'arc du 86ème Festival National de Sports à Ulsan (Corée) le 18 octobre 2005.

Le score ne peut maintenant qu'être égalé, mais il peut encore être amélioré en réussissant plus de X's.

### SPONSORING

#### METEKSAN COMME SPONSOR OFFICIEL

Le nouveau programme de sponsoring de la FITA débute avec grand succès par la signature d'un contrat avec Meteksan Sistem Inc., la meilleure société IT en Turquie. Le CEO de Meteksan IT Group, Alper Köstem, et le Président de la FITA Ugur Erdener ont signé un contrat de 4 ans qui commence immédiatement en octobre 2005.

Meteksan jouera un rôle majeur dans les activités de la FITA tout au long de ce cycle Olympique. En 2006, Meteksan sera un Sponsor Officiel de la nouvelle Coupe du Monde de Tir à l'Arc et des Championnats du Monde.

Meteksan possède de grandes connaissances dans les technologies IT, la gestion d'événement, le graphisme et les développements Internet. Toutes ces compétences amélioreront la production TV et la couverture web des compétitions de tir à l'arc pour les rendre encore plus attractives. De plus, la gestion de ces événements sera facilitée par les services techniques de Meteksan, comme par exemple, un nouveau système d'accréditations en ligne.



Le Président de la FITA, Ugur Erdener a déclaré : "Je suis ravi que Meteksan, une entreprise d'envergure mondiale, soit un nouveau Sponsor Officiel de la FITA. En plus de son aide financière, Meteksan nous apporte une grande expertise qui facilitera l'organisation et la promotion des compétitions FITA. Je me réjouis de développer une vraie relation de partenariat avec Meteksan pour les 4 prochaines années et au-delà. Je suis sûr que d'autres compagnies internationales suivront la voie et saisiront l'opportunité de se joindre à notre attrayant programme de sponsoring."

Le CEO de Meteksan IT Group, Alper Köstem, a dit : "Avec ce partenariat, nous fournirons l'infrastructure IT, les graphiques TV, des développements web comme le broadband et l'intranet, du data management, et d'autres services encore. Nous sommes très fiers d'être un Sponsor Officiel de la FITA et un sponsor titre pour les épreuves européennes de la Coupe du Monde du Tir à l'Arc. Le Meteksan IT Group a une grande connaissance des événements sportifs, des services IT et d'informations. Par exemple, cet été nous avons fourni avec succès le support technique pour les 23èmes Universiades à Izmir, le plus grand événement sportif au monde après les Jeux Olympiques. Nous sommes persuadés que la FITA et nous pourrions créer de solides synergies pour promouvoir les compétitions de tir à l'arc."

La FITA est heureuse d'accueillir Meteksan dans la famille du tir à l'arc!

## BUREAU FITA

### DIRECTEUR DE MARKETING ET COMMUNICATION

Didier (Suisse) est né le 11 novembre 1974, à Morges, près de Lausanne. Il a commencé de travailler pour la FITA en octobre 2005 en tant que nouveau Directeur de Marketing et Communication. Il a la charge d'élaborer et d'implémenter la stratégie commerciale de la FITA et il est le contact principal de tous les sponsors intéressés.

Auparavant, il a passé plus de 2 ans à la Fédération Internationale de Gymnastique dans le département de Marketing, Communication et New Media. Il a commencé sa carrière en travaillant pendant 3 ans à Procter & Gamble et il a aussi des expériences auprès de la

National Hockey League, du club de hockey des Buffalo Sabres et des Jeux Olympiques de Sydney 2000.

Didier a obtenu une Licence en Management – Marketing Sportif et un Master en Business Administration auprès de Bowling Green State University (Ohio, USA). Il a aussi reçu le Diplôme professionnel de Manager du Sport auprès de l'Association Olympique Suisse.

Un véritable fan de sports, Didier joue actuellement au uni-hockey et au volley-ball. Il a aussi prit part à plusieurs autres sports comme le football, la course à pieds ou la danse. Il se réjouit d'essayer le tir à l'arc!



## REUNION DU CONSEIL

### DECISIONS DU CONSEIL DE LA FITA

**Le procès-verbal complet sera publié dans le prochain FITA Info.**

#### Principales décisions:

- Confirmation par le Conseil de Tom Dielen au poste de Directeur exécutif. Il tiendra le double rôle de Secrétaire général et de Directeur exécutif.

- Nomination du Responsable des événements de la FITA comme Délégué technique permanent. Le Conseil de la FITA a réitéré son entière confiance dans le personnel de la FITA et son Responsable des événements comme Délégué technique permanent pour les Championnats du monde de la FITA.

A l'avenir, dans le seul cas des manifestations pour lesquelles plus d'un Délégué technique est nécessaire, comme aux Jeux Olympiques, manifestations de la FISU, Jeux Mondiaux, ou autres, la FITA nommera un Délégué technique spécifique. Ainsi ont été nommées les personnes suivantes:

- o Jeux Olympiques: Juan Carlos Holgado et Kotaro Hata
- o Championnats mondiaux universitaires 2006: Jean Pierre Gabarret; Juan Carlos Holgado est le Délégué FISU pour cette manifestation
- o Jeux Mondiaux 2009: James Larven
- o Universiades 2009: Alojz Mauser; Juan Carlos Holgado est le Délégué FISU pour cette manifestation.

- Les Championnats du Monde en salle 2007 ont été attribués à Izmir, Turquie, suite au retrait du Luxembourg.

- Les Championnats du Monde de Tir en campagne 2008 ont été attribués à Rhonda Valley, Grande-Bretagne, sous réserve d'une visite d'inspection.

- La contribution d'appel pour les manifestations de la FITA est fixée à 50 US\$.

- Le nombre maximum de Juges internationaux pour 2006 est fixé à 80.

- Tous les appels de juges au sujet de leur réaccréditation en tant que Juges internationaux ont été rejetés.

## JUGES FITA

### CANDIDATURES POUR LES FONCTIONS DE JUGES 2006

Les Juges Internationaux FITA, Juges Continentaux Acrédités FITA, Juges Honoraires, Juges Emeritus, et Juges JCA sont priés d'informer la FITA s'ils seront disponibles et veulent officier en tant que Juge aux évènements listés ci-dessous:

- Championnats du Monde Universitaires de Tir à l'Arc (FISU), Vinicne (SVK), 14-17 juin 06
- Championnats du Monde de Tir en Campagne, Gothenburg (SWE), 27 août - 2 sept. 06
- Championnats du Monde Extérieur Junior & Cadet, Merida (MEX), 15-21 octobre 06

Merci de rendre réponse au bureau de la FITA au plus tard le 15 novembre 2005. Contact: [csteiner@archery.org](mailto:csteiner@archery.org).

Les Commissions de Juges seront sélectionnées selon le Livre de Règlements C&R art. 9.1 (Apendice 4, Livre 1).

## ASSOCIATIONS MEMBRES

### COMPTABILITE

Durant la réunion du Comité Exécutif qui s'est tenu en Turquie en octobre 2005, il a été décidé que la FITA pourrait facturer ses Associations Membres dans des monnaies (EUR, CHF, la FITA décidant du taux de conversion) autres qu'en US\$. Cependant, la monnaie principale restera le US\$.

Si une Association Membre souhaite recevoir ses factures dans une autre monnaie que le US\$, une demande doit alors être faite par cette Association Membre à Caroline Murat, Responsable de la comptabilité ([cmurat@archery.org](mailto:cmurat@archery.org)) avant le 30 novembre 2005.

### COTISATION 2005

La cotisation de membre était normalement due au 31 janvier 2005, selon la Constitution & Règlements de la FITA, Livre 1, Art. 1.23.3. Il est donc de la responsabilité des Associations Membres de payer leur cotisation impayée rapidement ces prochains jours. Merci.

Vous trouverez ci-dessous le résumé des cotisation non payées au 25 Octobre 2005:

Member Associations	Cont. Union	Description		USD\$
CAF	FAA	2005	Membership fee	50.00
CMR	FAA	2005	Membership fee	50.00
GHA	FAA	2005	Membership fee	50.00
MKD	EMAU	2005	Membership fee	400.00
NGR	FAA	2005	Membership fee	200.00
SEN	FAA	2005	Membership fee	50.00
UZB	AAF	2005	Membership fee	50.00

Vous avez maintenant la possibilité de payer avec les cartes de crédit Mastercard ou Visa. Pour plus d'informations sur les moyens de paiement, veuillez prendre contact avec Caroline Murat au bureau de la FITA ([cmurat@archery.org](mailto:cmurat@archery.org)).

### **INFORMATION SUR LE PRIZE MONEY LORS DES TOURNOIS COUPE DU MONDE**

La FITA recommande à toutes ses Associations Membres qui ont des archers participant à la Coupe du Monde de signer des contrats précis avec leurs athlètes au sujet des « prize money » qu'ils peuvent gagner. Comme c'est la première fois que les archers peuvent gagner un montant d'argent substantiel, et comme les associations membres vont probablement aider les archers à se rendre sur ces événements, il est dans l'intérêt de chacun d'avoir un accord clair au préalable.

De plus, nous sommes conscients que dans un certain nombre de pays, il pourrait être dans l'intérêt de l'archer que l'argent concerné lui soit transféré sous forme de bourse. Il est aussi important que vous contrôliez avec vos autorités fiscales pour que vos archers ou votre association ne se retrouvent pas face à des taxes ou pénalités financières lorsqu'ils gagnent un prize money.

Sauf si l'archer en informe spécifiquement la FITA, celle-ci transférera l'argent à l'archer, après avoir reçu un formulaire de sa part contenant ses détails bancaires.

### **IMPORTANT INFORMATION**

**Informations importantes pour les Associations Membres actives dans les disciplines suivantes:**

Tir à longue portée, Ski-Arc, Course-Arc, Tir à l'Arc 3DI

Si vous êtes l'hôte d'un événement dans ces disciplines en tant qu'Association Membre de la FITA, nous vous demandons d'informer le bureau de la FITA au plus tard le 30 novembre avec les informations ci-dessous:

Pour chacune des disciplines mentionnées,

# événements organisés par votre Association Membre dans la discipline

# athlètes participant dans la discipline

Nom, adresse, téléphone, fax et/ou email de la personne de contact recommandée pour chacune de ces disciplines.

La FITA élira un coordinateur pour chacune de ces disciplines, qui fera le lien avec chaque personne de contact à la place des comités ad hoc de la FITA pour ces disciplines.

Coordinateurs déjà élus:

Ski-Arc: Françoise Dagouret

Tir à l'Arc 3D : Trudy Medwed

Pour la Course-Arc, le coordinateur sera élu par l'EMAU, mais la FITA utilisera la même personne.

### **RETRAIT DE LICENCE**

L'Association Suisse de Tir à l'arc (ASTA) informe que Monsieur Raymond CHABLAIS (Suiss) n'est plus en possession d'une licence ASTA sur le territoire suisse. Il a été sanctionné par l'ASTA et la FITA pour tricherie lors des Championnats du Monde 2004 à Plitvice en Croatie.

Les fédérations nationales proches de la Suisse sont priées d'informer tous les clubs et les organisateurs que M. CHABLAIS n'a pas le droit de prendre part à des championnats et des tournois, puisqu'il n'est plus membre de l'ASTA.



## DEVELOPMENT

### NOUVELLES STRATEGIES DE DEVELOPPEMENT DU TIR A L'ARC

Jusqu'à présent, pour développer le tir à l'arc, la FITA a essentiellement organisé des missions de démarrage et des cours de niveau 1, avec l'objectif de recruter de nouvelles associations membres à court terme. De nouvelles stratégies et activités sont en cours de préparation. Ci-dessous en voici un aperçu.

La FITA considère désormais de nouveaux programmes avec un effet à moyen ou long terme. Surtout pour assister les pays qui sont dans le milieu de la pyramide élitique à améliorer leur niveau et augmenter leur chance de concourir dans les prochains championnats continentaux, mondiaux et les Jeux Olympiques.

Par exemple. La FITA est en train de travailler activement à l'ouverture d'un centre de tir à l'arc au Moyen Orient. Le site sera sélectionné très prochainement et des négociations sont en cours avec un entraîneur de classe mondiale.

Un plan pragmatique d'augmentation du nombre de féminines au sein de notre sport devrait être expérimenté l'année prochaine avec quelques Associations Membres. Plis d'informations en fin de cette année.

## ANTIDOPAGE

### INCORPORATION DES REGLES ANTIDOPAGE DE LA FITA

Le règlement de la FITA et le Code mondial antidopage n'autorisent pas d'effet suspensif (sursis) des sanctions. Toutes les sanctions relatives aux infractions antidopage doivent être des sanctions effectives.

Nous rappelons également à toutes les Associations membres que leur règlement antidopage doit être en conformité avec le règlement de la FITA et le Code mondial antidopage. Les obstacles légaux qui ont pu exister dans certains pays par rapport à leur législation nationale devraient disparaître avec l'adoption de la Convention Antidopage de l'UNESCO le 19 octobre dernier 2005.

Comme la FITA doit se préparer à l'examen de son application du Code par l'AMA en 2006, nous devons vérifier que chaque Association membre a appliqué le Code de manière appropriée. Nous rappelons à toutes les Associations membres l'Article suivant du règlement de la FITA:

#### **14.1 Intégration des règles antidopage de la FITA**

Toutes les Associations membres respecteront ces règles antidopage. Ces règles antidopage devront également être intégrées, directement ou par référence, dans les règlements de chaque Association membre. Toutes les Associations membres devront inclure dans leurs règlements les dispositions de procédures nécessaires à la mise en application efficace de ces règles antidopage. Chaque Association membre obtiendra une reconnaissance et un accord écrits, contenus dans le formulaire dans l'Appendice 20, de tous les athlètes d'une équipe nationale soumis au contrôle du dopage et du personnel d'encadrement de ces athlètes. Que le formulaire requis ait été signé ou non, les règles de chaque Association membre prévoiront spécifiquement que tous les athlètes, ainsi que tout le personnel d'encadrement des athlètes et les autres personnes sous la juridiction de l'Association membre, seront liés par ces règles antidopage.

## COMPETITIONS 2005

### CHAMPIONNATS DU MONDE HANDISPORT

Le 5ème Championnat du Monde de Tir à l'Arc Handisport s'est déroulé à Massa-Carrara en Italie du 25 septembre au 2 octobre, avec la participation de 184 archers de 31 nationalités différentes (voir [www.massacarrara2005.com](http://www.massacarrara2005.com)).

### Les nouveaux Champions du Monde IPC:

Classe	Dames	Hommes
ST:	LEE Hwa-Sook (KOR)	ATAMANENKO Serhiyuk (UKR)
W1:		FABRY Jeffrey (USA)
W2:		LEE Hong-Gu (KOR)
W1 & W2:	HIRASAWA Nako (JPN)	
Open:	CLARK Melanie (GBR)	

### LE TIR A L'ARC POUR NON-VOYANTS RECONNU PAR L'IPC

Pour la première fois, une dizaine d'archers non-voyants ont pris part à une épreuve de démonstration avec l'espoir de devenir une discipline paralympique. Un grand pas a été fait dans ce sens, puisque le Congrès du Comité International Paralympique (IPC) a décidé de l'inclusion du tir à l'arc pour aveugles dans ses prochaines compétitions. archers handicapés visuels utilisent le même matériel que les archers valides mais c'est la technique de visée qui est différente.



### TOURNOI DE TIR A L'ARC "SEA GAMES"

Le 23ème Tournoi de tir à l'arc SEA Games se déroulera du 29 novembre au 4 décembre 2005 à Olongapo aux Philippines.

Pour plus d'informations, veuillez contacter Lenora Fe Brawner Ed. D.: tél. +632 525 6674, fax +632 521 9243, e-mail [pinoyarchery@yahoo.com](mailto:pinoyarchery@yahoo.com).

## COMPÉTITIONS 2006

### LA FITA LANCE UNE NOUVELLE COUPE DU MONDE

La FITA est fière d'inaugurer un nouveau circuit de Coupe du Monde pour le Tir sur Cible en 2006. Les catégories des Hommes et Femmes Individuels concourront en Arc à Poulies ou en Classique. Cette compétition doit réjouir les archers et les fans du monde entier.

Le circuit consiste en 4 épreuves qualificatives et une Finale à Merida (MEX) le 22 octobre 2006. Les splendides pyramides Maya de Chichen Itza serviront de décor à cet événement attendu pour octobre 2006, à la suite des Championnats du Monde Juniors.

La FITA propose des Prize Money attrayants pour la Finale.

Les 4 meilleurs archers par catégories se qualifieront pour la Finale, basé sur leurs points Coupe du Monde. Ces points seront gagnés seulement lors des 4 étapes du circuit 2006 qui se dérouleront à:

- Porec, Croatie, 10-13 mai
- Antalya, Turquie, 7-10 juin
- San Salvador, El Salvador, 21-25 juin
- Asie, lieu à confirmer, septembre 2006

Des Prize Money seront aussi donnés durant ces qualifications pour les podiums.

Une nouvelle stratégie commerciale est développée avec ce circuit de Coupe du Monde pour donner de belles opportunités aux sponsors. La couverture TV sera assurée pour les 4 épreuves qualificatives et la Finale. En 2006, la distribution de TV highlights est aussi prévue pour les Championnats du Monde de Tir en Campagne à Göteborg et les Championnats d'Europe sur Cible à Athènes. Ces événements seront aussi couverts en direct sur le site Internet de la FITA.

Avec la Coupe du Monde 2006 de Tir à l'Arc, la FITA veut proposer des compétitions passionnantes et de top niveau tout au long de l'année. La FITA se réjouit d'éveiller un intérêt encore plus grand chez les fans, les médias, les sponsors et, bien sûr, les archers!

Les Règles de cette Coupe du Monde sont disponibles sur [www.archery.org](http://www.archery.org).

### CHAMPIONNATS DU MONDE JUNIORS + FINALE DE COUPE DU MONDE

Les Championnats du Monde Juniors seront accueillis du 15 au 21 octobre 2006 dans le Yucatan, au Mexique. Le programme initial est le suivant:

- 15 Octobre: Cérémonie d'Ouverture
- 16 Octobre: Distances longues
- 17 Octobre: Distances courtes
- 18 Octobre: Eliminations Individuelles Cadets
- 19 Octobre: Eliminations Individuelles Juniors
- 20 Octobre: Tour par Equipe (Eliminations + Finales)
- 21 Octobre: Finales Individuelles (1/2+Médailles) à Chichen-Itza
- 22 Octobre: Finale de Coupe du Monde (élites) à Chichen-Itza

Le Secrétaire Général et le Event Manager de la FITA, assigné comme Délégué Technique de cet événement, ont visité la ville hôte de Mérida et son Comité d'Organisation.



Malgré l'ouragan Wilma, la visite était très fructueuse et le contrat d'organisation fut officiellement signé. Le comité d'organisation sera dirigé par M. Cesar Gonzalez de l'Institut des Sports du Yucatan. Les voyages des juges FITA sélectionnés pour cet événement seront payés par le comité d'organisation.

Les finales individuelles se dérouleront aux pieds des anciennes Pyramides Maya, une expérience inoubliable pour ces juniors. Le jour d'après, ce sont les meilleurs archers du monde qui profiteront de ce décor pour la Finale de la Coupe du Monde !

Le comité d'organisation est en train de compléter son offre d'hébergement et espère proposer plus d'hôtels de différentes catégories. Par rapport à la présentation au Congrès, les associations membres peuvent considérer les prix du dossier de candidature comme maximum. A la requête de la FITA, il y aura une fête de clôture mais pas de banquet. Cette recommandation est valable pour tous les futurs organisateurs d'événements FITA.

## CLASSEMENT MONDIAL

### RECHERCHE DE BIOGRAPHIES D'ARCHERS

Un nouveau moteur de recherche par archer a été intégré à notre liste du classement mondial en ligne sur le lien suivant: <http://www.sportcal.com:84/pubarchersearch.asp>.

La FITA demande à tous les archers de contrôler les informations les concernant et d'envoyer tout changement ou information nouvelle à Sergio Font: [font@inder.co.cu](mailto:font@inder.co.cu).

### CLASSEMENT MONDIAL TIR EN CAMPAGNE - NOUVELLE ADRESSE INTERNET

En raison de l'augmentation de visiteurs sur le site test du Classement Mondial de Tir à l'Arc en Campagne, nous avons décidé de lancer le nouveau site plus vite que prévu.

Le nouveau lien est [www.archeryranking.org](http://www.archeryranking.org).

## ENTRAINEURS

### FORMATION D'ENTRAINEURS DE NIVEAU 2 A CHYPRES

La fédération chypriote de tir à l'arc vient de terminer un cycle de formation d'entraîneurs de 2ème degré.

Ce cycle avait débuté en décembre 2004, il s'est poursuivi du 20 au 23 octobre 2005. Il a été organisé par Petros Petrou, le dynamique Secrétaire Général de la fédération chypriote de tir à l'arc et a été entièrement conduit par le directeur des formations de la FITA: Pascal Colmaire.

22 personnes ont été formées, dont plusieurs dames. Si la formation a comporté une grande partie de formation pratique sur le terrain (situations d'enseignement), de nombreux documents écrit et audio visuels permettront aux stagiaires de parfaire leur formation même après ce stage. Un projet de formation au niveau 3 est déjà envisagé...

### **SEMINAIRE D'INSTRUCTEURS A DUBAI**

L'Américain Rick Stonebraker a eu le privilège de donner un cours d'instructeurs à Dubai du 13 au 15 octobre dernier. C'est le Club de Tir à l'Arc de Dubai qui l'a sponsorisé afin que d'octroyer le certificat à de nouveaux instructeurs. Ils ont une excellente installation de tir à l'arc sur le terrain du "Dubai Country Club". Ils ont amené de nombreuses personnes vers le sport avec beaucoup d'énergie et d'enthousiasme, et ils sont une influence positive dans le développement du tir à l'arc aux Emirats Arabes Unis.

Les étudiants provenaient du club local et de trois stations balnéaires de la région. Les participants venaient du monde entier: Afrique du Sud, Angleterre, Ecosse, France, Espagne, Pakistan, Inde, Maroc et USA. La température en milieu d'après-midi avoisinait les 42C avec une pointe à 47C. Les températures estivales là-bas peuvent atteindre les 52C!

## **POSTES VACANTS**

### **L'AUSTRALIE CERCHE UN ENTRAINEUR NATIONAL**

Vous trouverez plus d'informations sur ce poste dans la version anglaise de la FITA INFO du mois d'octobre 2005.

Informations et description du poste sur <http://www.ausport.gov.au/jobs/job706.asp>

Le délai pour les candidature est fixé au 4 novembre 2005.

### **LA GNAS CERCHE UN MANAGER DES PERFORMANCES**

Vous trouverez plus d'informations sur ce poste dans la version anglaise de la FITA INFO du mois d'octobre 2005.

Si vous êtes intéressé par cette position, vous pouvez envoyer votre CV à David Sherratt, Chief Executive, Grand National Archery Society, Lilleshall National Sports Centre, Nr Newport, Shropshire, TF10 9AT, England avec la mention 'Private and Confidential'. E-mail [david@gnas.org](mailto:david@gnas.org). Toutes les candidatures seront traitées de manière confidentielle.

Le délai pour les candidature est fixé au 4 novembre 2005.

## **PUBLICATIONS**

### **LIVRE DE REGLEMENTS EN FRANCAIS**

La version 2004 du Livre Constitution & Règlements de la FITA est maintenant disponible en français. Vous pouvez la télécharger sur notre site: [www.archery.org](http://www.archery.org).

### **LE MANUEL POUR DEBUTANTS**

La FITA a récemment mis en place des distinctions pour débutants. Chacune de ces distinctions n'est remise au débutant qu'au terme d'une triple évaluation positive: pointage, habiletés et connaissances / savoir-faire.

Pour aider les débutants à préparer leurs évaluations, et leurs entraîneurs à bien conduire

ces évaluations, la FITA publie un manuel intitulé: **le Manuel du débutant**.

Pour chacun des sept niveaux que comptent les distinctions pour débutants, ce manuel illustré décrit ce que le débutant doit faire, démontrer et savoir:

- le pointage minimal exigé;
- les habiletés en tir à l'arc;
- les connaissances et/ou savoir-faire.

L'entraîneur de niveau 1 trouvera dans le manuel du débutant de la FITA, toutes les informations pour évaluer correctement ses élèves, y compris la fiche d'évaluation spécifique à chaque niveau.

En bref, ce manuel est une compilation des programmes de chacun des sept niveaux de distinctions FITA pour débutants. Ce manuel est aussi disponible en anglais ; une version espagnole est considérée.

Rappel : Les distinctions pour débutants sont disponibles depuis le bureau de la FITA au pris de 2US\$ pièce (pour quelques pays, seulement depuis leur Fédération Nationale de Tir à l'Arc).

## ERRATA

### PROCES-VERBAL DU CONGRES DE LA FITA MADRID 2005

Dans le procès-verbal du Congrès de la FITA à Madrid en juin 2005, une confusion a été faite entre les deux acronymes officiels du CIO pour l'Australie (AUS) et l'Autriche (AUT), dans les listes des votes de procuration et des noms des Délégués Votants.

Le procès-verbal a été rectifié et les versions correctes en anglais et en français sont maintenant publiées sur le site Internet de la FITA dans Organisation /Congress/Madrid 2005.

Nous nous excusons particulièrement pour cette erreur auprès des Associations membres de l'Australie et de l'Autriche.

### RAPPORT STATISTIQUE DU CIO

Les dames ont pour la première fois participer au tournoi olympique en **1904** (et non pas en 1908 comme mentionné dans la FITA INFO du mois de septembre).

## FITA SPONSORS



## MEMBRES ASSOCIES



ROSA





## CALENDRIER

### 2005

28 oct - 04 nov	<b>Les Flèches des Caraïbes</b>	Varadero (CUB)
04-11 Novembre	14e Championnats Asiatiques de Tir à l'Arc	New Delhi (IND)
28 Nov - 04 Dec	23e Tournoi de Tir à l'Arc "SEA Games"	Olongapo (PHI)

### 2006

10-13 mai	<b>Coupe du Monde</b>	Porec (CRO)
07-10 juin	<b>Coupe du Monde</b>	Antalya (TUR)
14-17 juin	Championnats du Monde Universitaires	Vinicne (SVK)
21-25 juin	<b>Coupe du Monde</b>	San Salvador (ESA)
27 août - 02 sept	20e Championnats du Monde Campagne & 5e Mondiaux Junior en Campagne	Göthenburg (SWE)
TBC** (septembre)	<b>Coupe du Monde</b>	TBC (Asie)
Octobre (TBC)	9e Mondiaux Junior & 3e Cadet en plein air	Mérida (MEX)
22 octobre	<b>Finale de la Coupe du Monde</b>	Mérida (MEX)
01-15 décembre	15e Jeux d'Asie	Doha (QAT)

### 2007

TBC	9e Championnats du Monde en Salle & 4e Championnats du Monde Junior en Salle	<b>Izmir (TUR)</b>
	<b>3e Championnats du Monde de Tir à l'Arc 3D***</b>	
05-15 juillet	<b>44e Championnats du Monde en plein air</b>	Leipzig (GER)

### 2008

TBC	10e Mondiaux Junior & 4e Cadet en plein air	TBC (IND)
TBC	<b>29e Jeux Olympiques</b>	Beijing (CHN)
TBC	21e Championnats du Monde en Campagne & 6e Mondiaux Junior en Campagne	Rhondda Valley (GBR)

### 2009

16-26 juillet	8e Jeux Mondiaux	Kaohsiung (TPE)
TBC	<b>25e Universiades d'Été</b>	Belgrade (SCG)

\* *en gras: tournois comptant pour le classement mondial*  
 \*\* *TBC: à confirmer*  
 \*\*\* *en vert: pas d'organisateur pour l'instant*  
 \*\*\*\* *en bleu: Tournois du Circuit de Coupe du Monde 2006*

## CONSTITUTION & RULES

### Interpretation of Rules

#### Livre 4, Article 9.3.1.2 (IR 05OCT01)

Une question a été posée par un membre du Conseil concernant l'usage de la poignée "Revolution" de Spigarelli dans la division arc nu de la FITA.

#### Réponse du Comité technique:

L'opinion officielle du Comité technique de la FITA est que la forme actuelle de la poignée "Révolution" de Spigarelli n'est pas autorisée dans la division arc nu de la FITA.

Cette poignée n'est pas conforme à la règle établie à l'article 9.3.1.2, du fait de l'entaille dans la fenêtre de l'arc.

Comité technique, 25 octobre 2005

Approuvé par le Comité C&R, 25 Octobre 2005

## CONSTITUTION & RULES

### Décisions de textes d'application approuvés par le Conseil FITA le 8 octobre 2005

Les décisions de textes d'applications qui suivent ont été prises par le Conseil de la FITA le 8 octobre 2005.

Ces textes d'application prendront tous effet au 1er avril 2006.

Ils sont également disponibles sur le site Internet de la FITA dans Rule Book/Bylaws.

Les ajouts aux articles existants ou les nouveaux articles sont soulignés.

### Livre 1, Appendice 5, Article 7.3: Règles antidopage – Gestion des résultats

#### 7.3 Gestion résultats des contrôles initiés par les Associations membres

La gestion des résultats par les Associations membres sera conforme aux principes généraux d'une gestion des résultats efficace et équitable qui se base sur les conditions détaillées à l'Article 7.1. Les résultats de toutes les ~~contrôles antidopage analyses anormales~~, y compris les informations au sujet de l'athlète concerné selon l'Article 14.3 de ces règles seront rapportés à la FITA dans les 14 jours suivant la ~~conclusion du processus de gestion des résultats de l'Association membre~~ réception du rapport du laboratoire par l'Association membre. Les Associations membres informeront la FITA du statut du processus de gestion des résultats et de ses conclusions (y compris la date prévue pour l'audition), pour tous les cas en instance. Toute violation apparente des règles antidopage.... *(le reste demeure inchangé).*

### Livre 1, Appendice 5, Article 14.3: Règles antidopage – Gestion des résultats

#### 14.3 Centre d'information en matière de contrôle du dopage

Lorsqu'une Association membre reçoit un résultat d'analyse anormal touchant un de ses athlètes, elle doit rapporter les renseignements suivants à la FITA et à l'AMA dans les quatorze (14) jours suivant ~~le processus décrit aux articles 7.1.2 et 7.1.3:~~ la réception du rapport correspondant du laboratoire : le nom de l'athlète, son sexe, sa date de naissance, son pays, son sport et sa discipline, le caractère en compétition ou hors compétition du contrôle, la date de collecte du prélèvement et le résultat d'analyse rapporté par le laboratoire.... *(le reste demeure inchangé).*

### Livre 1, Appendice 5, Article 20 et Livre 1 Appendice 13: Accord Antidopage de la FITA

Nouvel alinéa 3

3. Je consens et donne mon accord à la création de mon profil dans le Centre d'Information en matière de contrôle du dopage de l'AMA (ADAMS) et/ou tout autre système similaire d'une Organisation nationale antidopage autorisée et en accord avec la FITA pour le partage de l'information, ainsi qu'à la saisie des données relatives à mes contrôles antidopage et autorisations d'usage à des fins thérapeutiques dans de tels systèmes.

### Livre 2, Article 7.1.1.8 (également applicable au Livre 3): Aménagement des terrains

7.1.1.8 Il y aura un point marqué sur la ligne de tir, directement opposé à chaque butte de tir. Il y aura aussi un numéro correspondant à cette butte ~~près~~ entre 1 et 2 mètres de la ligne de tir. ... *(le reste demeure inchangé).*

**Livre 2, Article 7.2.4.1 (également applicable au Livre 3): Moyens de contrôle du temps**

7.2.4.1 Dans le cas où il y aurait une légère discordance entre le signal sonore et le signal visuel, le signal sonore prévaut.

**Livre 2, Article 7.2.5.14: Equipements divers**

7.2.5.14 Sur les terrains de tir autres que le terrain des finales ou la zone des finales du terrain principal, Il doit y avoir un nombre suffisant de **chaises ou de bancs** derrière la ligne d'attente, pour tous les athlètes, les Capitaines d'Equipe, les entraîneurs et les autres officiels.

Les chaises pour les juges, avec un abri contre les intempéries, devront être placées aux endroits appropriés le long de la ligne d'attente pour les terrains des épreuves de qualification et d'élimination.

(pour les terrains des finales pour les Jeux Olympiques et les Championnats du Monde, voir le Livre 1, Chapitre 3, Art. 3.23.)

**Livre 2, Article 7.6.1.5-7: Etablissement des scores aux Jeux Olympiques**

Pour les Jeux Olympiques seulement, l'article se lit comme ceci:

Lors des éliminatoires et des finales de l'épreuve Olympique, des épreuves éliminatoires et finales, la valeur des flèches sera déterminée et notée par l'Observateur et le Marqueur dans l'ordre selon lequel elles sont tirées. Ces valeurs notées non officielles seront vérifiées ~~et changées si nécessaire par l'agent de l'athlète~~ par le Juge de cible si cela est demandé au moment du marquage officiel à la cible. L'agent de l'athlète/l'équipe adverse vérifiera la valeur des flèches proches de la ligne sur la cible des adversaires. En cas de désaccord entre les deux agents des archers, le juge de cible prendra la décision finale. Pour vérifier le score, le juge de cible énonce les scores des flèches en ordre décroissant. Le Marqueur et l'agent de l'athlète vérifient la justesse des scores des flèches sur les feuilles de marque. Le Juge de cible doit signer tout score modifié.

**Livre 2, Article 7.6.2.9 nouveau : Etablissement des scores**

7.6.2.9 Un manqué doit être noté par un "M" sur la feuille de marque.

**Livre 2, Article 7.6.4.1 nouveau (également applicable au Livre 3): Etablissement des scores:**

Pour les épreuves éliminatoires, les feuilles de marque seront signées par les deux athlètes du match, montrant ainsi que tous deux sont d'accord avec la valeur de chaque flèche, la somme totale, le nombre de X et le résultat du match.

**Livre 2, Article 7.10.1.2 (également applicable au Livre 3): Réclamations et litiges**

~~7.10.1.2 Si l'on remarque u~~Une erreur sur la feuille de marque peut être corrigée avant que les flèches ne soient enlevées, ~~elle peut être corrigée.~~ Mais cette correction doit être faite sous la surveillance de tous les athlètes sur la cible d'un Juge et paraphée par ceux-ci. ~~avant que les flèches ne soient retirées. .... (le reste demeure inchangé).~~